

Les conversions liées à l'islam
dans le contexte multiculturel de Bruxelles

Johan Leman, anthropologue,
prof. ém. KU Leuven,
et président du
Foyer, n.g.o. à Molenbeek (copyright: Johan Leman)
2016

Question

Qu'est-ce qui explique et comment se passent les processus de conversion de personnes d'idéologie sécularisée(-chrétienne) vers un islam sunnite?

Limites de la recherche:

- l'encadrement est un contexte urbain et multiculturel;
- la grande partie de cette recherche se passe à Bruxelles (mais pas exclusivement).

Contenu

I. Données de terrain

II. Remarques: la rétroversion et la *Niyyah*

III. La théorie des trois champs:

- Le même (l'histoire personnelle avec ses particularités personnelles)

- L'environnement social,

- La détermination politique

(IV. Lecture d'un cas)

V. Le processus de conversion et l'identification ethnique

VI. La construction d'une (nouvelle) spiritualité

I. Données de terrain

1. Première recherche: propre PhD en anthropologie , 1974-1980, au sujet de l'immigration sicilienne à Bruxelles.

Confrontation avec la présence évidente de Témoins de Jéhovah parmi les migrants siciliens de 1ère génération (Leman 1979, 1989, 1998).

2. Deuxième recherche:

Guidance PhD au sujet des conversions: Dr. Priscilla Choi (2012): Maghrébins et Iraniens passant d'un islam sunnite ou shi'ite vers une chrétienté évangélique à Bruxelles, et ensemble à mon collègue prof. Dr. Stallaert, guidance de la recherche de la Dr. Iman Lechkar (2012) au sujet de femmes non-migrantes sécularisées devenant néo-Sunnites et de jeunes Sunnites devenant néo-shi'ites. Période de recherche: 2007-2012.

3. Après 2012: propre recherche en milieu hommes sécularisés devenus néo-sunnites ou hommes sunnites devenus athées. (Recherche retardée par l'étude du phénomène de la soi-disante radicalisation - Molenbeek).

II. Rétroversion et *Niyyah*

II.1. Rétroversion (cfr. Rothenberg 2009).

En partant de sa situation actuelle, on réinterprète en réduisant la chaîne de causes et effets dans le passé.

II.2. *Niyyah*

“Mon acte vaut ce que vaut mon intention. Dans ma conversion mon intention doit donc être pure.”

En parlant de sa conversion, le converti, qui est abouti à la fin de son processus de conversion ne peut, en principe, que donner une version purifiée de la cause ou des causes de sa conversion.

III. La théorie des trois champs

(cfr. Scheper-Hughes & Lock 1987).

III.1. L'histoire personnelle

Au début d'une conversion il y a plusieurs facteurs qui peuvent être à la base:

- l'âge (p. ex. adolescence) qui peut expliquer l'aspect "recherche"...
- problèmes d'identification
- rencontres avec des gens significatifs... qui suscitent une corde affective.

Il y a toujours une composante personnelle dans l'ordre et dans le dosage entre ces éléments.

III.2. Facteurs d'environnement social

Les situations urbaines et multiculturelles offrent à leurs habitants une multitude de niches ethno-culturelles et religieuses. Aussi bien le migrant, le post-migrant, ou le non-migrant peuvent se faire influencer par cet offre.

Dans une situation urbaine et multiculturelle je constate dans mes recherches que **la famille, les valeurs et pratiques familiales**, ont un grand impact:

Le cas des migrants: voir les Témoins de Jéhovah chez certains Polonais (Dericquebourg 1977) et Siciliens de première génération (Leman 1979, 1998). Ou voir certaines conversions de certains migrants islamiques vers le Pentecôtisme, l'évangélisme ou quittant l'islam.

{- Le cas des post-migrants: plutôt des transitions institutionnelles, p.ex. Conversions du sunnisme vers le shi'isme.}

- Le cas des non-migrants: de (chrétiens) sécularisés se convertant vers le sunnisme.

III.3. Facteur de détermination politique

Le mal-être qui est ressenti aux niveaux III.1 et/ou III.2 est vécu comme le résultat logique du modèle sociétal Occidental: le sécularisme matérialiste.

Ou, à l'envers, on assiste à une contestation du type de société Occidental qui est traduit en termes géopolitiques, p.ex. Colonialisme – Post-colonialisme.

(IV. Présentation de cas)

- Présentation d'un cas de converti de 'longue date', homme...
- Pour des interviews de femmes devenues sunnites, voir:

Leman, J., Stallaert, C. and I. Lechkar (2010).

- Pour des interviews vers et quittant l'islam, voir:

Leman, J., Stallaert, C., Choi, P. and I. Lechkar (2010);

Leman, J. (2012).

Remarques

1. Au niveau des enfants des convertis, le mécanisme d'adhésion est l'adhésion familiale. (Ceci est connu pour beaucoup de conversions).
2. Ce qui est intéressant à voir, est que l'aspect "valeurs et pratiques familiales" comme facteur d'environnement social qui peut stimuler vers une conversion, joue dans les deux sens... Il y a des gens qui quittent l'islam pour ce motif tout comme il y en a qui passent vers l'islam pour le même motif... Il y a tendance à appeler l'idéologie qu'on quitte comme hypocrite.
(Qui quitte l'islam parlera de la place de la femme surtout si elle ne fait pas partie de la propre famille. Qui quitte le modèle occidental non-islamique dira qu'il ne trouve que l'ambiance familiale dans les familles de religion islamique.)

V. Processus de conversion et identifications ethniques

V.1. Critères dans l'identification ethnique.

Nash (1996): il y a des critères de fond et des critères de superficie.

Critères de fond: endogamie, même pratique culturelle, mêmes prescriptions dans la nourriture.

Critères de superficie: vêtements, langue, cheveux,...

V.2. Chez les convertis.

Mêmes prescriptions de nourriture, même culte, mais pas d'endogamie! Habillées de la même manière (plutôt les femmes), pas la même langue...

Donc: on ne correspond nulle part complètement aux critères ethniques d'aucun groupe.

V.3. Résultat: ambivalence. (dans les communautés islamiques mêmes: + ; en dehors: -)

VI. La construction d'une (nouvelle) spiritualité

VI.1. Question

Est-ce que ces nouvelles pratiques mènent le convertant vers un nouveau vécu du propre corps (p.ex. par les nouvelles prescriptions et interdictions), aidé et soutenu par la participation à de nouveaux lieux sémi-publics (les mosquées)? Et mènent-elles vers un vécu nouveau interprété comme hautement spirituel?

VI.2. Les faits

On doit constater que le nouvel ensemble de symboles, rites et corporalité soutient un nouveau modèle culturel qui mène vers un *mood* (Geertz 1973) que le convertant n'a pas connu avant, et qui à ces yeux le permet de conclure vers une nouvelle idéalité liée à la divinité et à laquelle il parvient à s'identifier.

C'est ça la conversion dans sa phase finale.

VI.3. Une fois que le processus s'est stabilisé, le converti, avec le temps, retourne à l'intensité de sa pratique religieuse d'avant le processus (en d'autres mots: son *habitus* religieux se réinstaure, mais maintenant sous une autre idéalisation), ou bien il est intégré dans un groupe, un *corps collectif*, qui le soutient dans ses pratiques qu'il a découvertes à la fin du parcours ou quelque part en cours de route, par ex. une tariqa..

Merci!

Références

Dericquebourg, R. (1977). 'Les Témoins de Jéhovah dans le Nord de la France : implantation et expansion,' *Social Compass*, XXIV, 1, N°3: 71-82.

Geertz, C. (1966, 1973). 'Religion as a Cultural System,' in *The Interpretation of Cultures*. New York: Basic Books: 87-125.

Leman, J. (1989). 'Jehovah's Witnesses and Immigration in Continental Western Europe', *Social Compass*, vol. 26, nr. 1, 41-72.

Leman, J. (1998). 'The Italo-Brussels Jehovah's Witnesses Revisited', *Social Compass*, vol. 45, nr. 2, 219-226.

Leman, J., Stallaert, C. and I. Lechkar (2010). 'Ethnic Dimensions in the Discourse and Identity Strategies of European Converts to Islam in Andalusia and Flanders,' *Journal of Ethnic and Migration Studies*, vol:36 issue:9 pages: 1483-1497.

Leman, J., Stallaert, C., Choi, P. and I. Lechkar (2010). 'Crossing Boundaries: Ethnicity and Islamic Conversion in Belgium', *Ethnoculture* (COER), vol:2, nr. 3 pages: 27-44.

Leman, J. (2012). 'Les conversions entre l'islam et le christianisme en milieu belgo-marocain : mobilités spirituelles et glissements ethnoculturels dans un contexte postcolonial', in Le Houérou, F. *Périple au Maghreb. Voyages pluriels de l'Empire à la postcolonie (XIXe –XXIe siècle)*. L'Harmattan, edition:1 pages:249-264

Nash, M. (1996). 'The core elements of ethnicity,' in Hutchinson, J. & A.D. Smith (eds.). *Ethnicity*. Oxford: Oxford University Press: 24-28.

Rothenberg, M.A. (2009). *The Excessive Subject: A New Theory of Social Change*. New York: Wiley.

Scheper-Hughes, N. & M.M. Lock (1987). 'The Mindful Body: A Prolegomenon to Future Work in Medical Anthropology,' *Medical Anthropology Quarterly*, Vol. 1, n° 1: 6-41.